## IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re patent application of

Toshiaki Miyagi

Serial No.: 09/9

09/987,405

Group Art Unit:

2651

Filing Date:

November 14, 2001

Examiner:

Unknown

For:

MAP INFORMATION PROVIDING DEVICE, MAP INFORMATION

PROVIDING SYSTEM, AND MAP INFORMATION PROVIDING

Honorable Commissioner of Patents P.O. Box 1450

Alexandria, VA 22313-1450

APR 2 2 2004

RECEIVED

APR 2 0 200

Technology Center 2600

INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT

Sir:

Under the provisions of 37 CFR §1.97 through §1.99 and pursuant to applicant's duty of disclosure under 37 CFR §1.56, applicant respectfully brings the following documents cited in the Japanese Office Action and listed on the attached form PTO-1449, to the attention of the Examiner in charge of the above-identified application. Copies of the listed documents are provided herewith for the convenience of the Examiner.

In compliance with the requirements of 37 CFR §1.98(a)(3), as a concise statement of relevance, as it is presently understood by the individual designated in 35 U.S.C. §1.56(c) most knowledgeable about the content of the information, the undersigned attorney of record submits a translation of portions of an official action by a foreign examiner in which the reference was cited. The relevance to the pending U.S. patent application is that the reference was cited in a foreign patent application on the same subject matter. However, no independent analysis of the reference, the accuracy of the statement of the foreign examiner or the claims of the foreign application under the laws of that country or the United States relative to the subject matter claimed in the present application has been made, the present understanding of the contents thereof by the undersigned being based on the translation of the foreign examiner's comments submitted herewith.

This citation does not constitute an admission that the references are relevant or material to the claims. They are only cited as constituting related art of which the applicant is aware.

RECEIVED

APR 2 8 2004

GROUP 3600

09/987,405

Docket No.: MA-509-US

I hereby certify that each item of information contained in this Information Disclosure Statement was the first citation of that item by a foreign patent office in a counterpart foreign application, which occurred not more than three months prior to the filing of this statement.

It is respectfully requested that the listed references be considered by the Examiner and formally made of record in this application.

Please charge any deficiencies in fees and credit any overpayment of fees to Attorney's Deposit Account No. 50-0481.

Respectfully submitted,

Sean M. McGinn

Registration No. 34,386

Date:

McGinn & Glbb, PLLC Intellectual Property Law

8321 Old Courthouse Road, Suite 200

Vienna, VA 22182-3817

(703) 761-4100

Customer No. 21254

					Docket Number (Optional)		Application Number		
INFORMATION DISCLOSURE CITATION					MA-509-US ,		09/987,405		
INFORMATION DISCLOSURE CITATION (Use several sheets if necessary)					Applicant(s) Toshiaki Miyagi *				
			Filing Date Group Art Unit						
			WE SON	<u>j</u> j	November 14, 2	บบโ	- i	2672	
	_		3 800	U.SSPAT	TENT DOCUMENTS				
*EXAMINER	REF	DOCUMENT NUMBER	DATERADE		NAME	CLASS	SUBCLASS	FILING DATE	
INITIAL				<del> </del>		<del> </del>	+	IF APPRO	PRIATE
						<u></u>			
						<u>L</u>			
						R	ECEN	ED	
					APR 2. 2 2004				
		RECEIVED APR 2 8 2004 GROUP 3600				Tec	Technology Center 2600		
		APR 2 0 2000							
		GROUP -					3		
	<del>  '</del>	71170P 3600	:	<del>                                     </del>					
	<u> </u>					+		<u> </u>	
	<u> </u>	<u> </u>		FOREIG	N PATENT DOCUMENTS		_1		
	REF	DOCUMENT NUMBER	DATE		COUNTRY	CLASS	SUBCLASS	Trans YES	lation NO
		11-265411	09/28/1999	Japan				ABS	
	9-34902		02/07/1997	Japan				ABS	
				-					
	•			OTHER	DOCUMENTS (Including	Author, Title,	Date, Pertinent Po	nges, Etc.)	
<u> </u>	$\overline{}$	Japanese Office Action	dated March 9, 2	2004 with	Partial English Translatio				
EXAMINER					DATE CONSIDERED				
		tial if citation considered, whether			nce with MPEP Section 609;	Draw line thro	ugh citation if no	t in conform	ance and
not conside	rea. D	nclude copy of this form with next	COMMUNICATION TO			<b>-</b>		245	06:::
Form PTO-A820				P09	AVREV04 F	atent and Traden	nark Office * U.S. DE	PARTMENT OF	COMMERCE

SHEET 1

(also form PTO-1449)